

بسم الله الرحمن الرحيم

از سری کتاب های ندای آموزش

کتاب کار

عربی (۱)

سال اول آموزش متوسطه

با همکاری انجمن زبان و ادبیات عرب

مولفان:

محمد شقاقی - مصطفی بیات

سکینه فتاحی زاده - سید عیسی رسولی

عنوان و نام وپدید آورنده: کتاب کار عربی (۱) سال اول آموزش متوسطه کلیه رشته ها / مولفان: سکینه فتاحی زاده ... (و دیگران).

مشخصات نشر: تهران، انتشارات صفوی راد، ۱۳۹۲

مشخصات ظاهری: ۱۸۶ ص: جدول.

فروست: سری کتاب های ندای آموزش

شابک: ۱۰۰۰۰۰ ریال: ۳-۰۱-۵۴۰۷-۶۰۰-۹۷۸

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

یادداشت: مولفان: سکینه فتاحی زاده، عیسی رسولی، محمد شقاقی، مصطفی بیات.

موضوع: زبان عربی - راهنمای آموزشی (متوسطه)

موضوع: زبان عربی - آزمون - تمرین ها (متوسطه)

شناسه افزوده: فتاحی زاده، سکینه، ۱۳۴۱ -

رده بندی کنگره: ۳۹۰-۳۲۰-۶۲۰۳ PJ

رده بندی دیویی: فا ۴۰۲/۷۸۲۴

شماره کتاب شناسی ملی: ۳۹۶۴.

سری کتاب های ندای آموزش

عنوان: کتاب عربی (۱)

ناشر: صفوی راد

مولفان: محمد شقاقی - مصطفی بیات - سکینه فتاحی زاده - عیسی رسولی

ویراستار علمی: خانم عشرت عبدالرزاقی

نوبت چاپ: اول

شمارگان: ۵۰۰۰ جلد

لیتوگرافی و چاپ: نورنگ

قیمت: ۱۰۰۰۰ تومان

شماره شابک: ۳-۰۱-۵۴۰۷-۶۰۰-۹۷۸

تلفن: ۰۲۱-۸۸۳۲۱۹۴۷ و ۰۲۱-۸۸۳۲۴۲۵۹

همراه: ۰۹۱۲-۱۹۹۸۲۱۸

فہرست

الدرس الاول	يادآوری	۵	۷	۱۲	۱۵	بخش چهارم کارگاه ترجمه	بخش پنجم تمرینات تکمیلی	بخش ششم پرسش های چهار گزینهای	بخش هفتم اختیار نفسک
الدرس الثاني	فعل های ثلاثی مزید (۱)	۲۲	۲۵	۲۸	۳۰	۱۷	۱۸	۲۱	۲۶
الدرس الثالث	فعل های ثلاثی مزید (۲)	۳۷	۴۱	۴۳	۴۴	۴۶	۴۸	۵۰	۶۵
الدرس الرابع	اسم های مشتق و جامد (۱)	۵۱	۵۴	۵۷	۵۹	۶۱	۶۲	۶۵	۸۰
الدرس الخامس	اسم های مشتق و جامد (۲)	۶۶	۷۰	۷۳	۷۵	۷	۷۸	۸۰	۸۰
نمونه سوالات امتحانی نوبت اول									
الدرس السادس	ضمایر	۹۱	۹۵	۹۶	۹۸	۹۹	۱۰۲	۱۰۲	۱۰۲
الدرس السابع	اسم های موصول	۱۰۶	۱۰۹	۱۱۱	۱۱۴	۱۱۴	۱۱۷	۱۱۷	۱۱۷
الدرس الثامن	معرّب و مبني	۱۱۸	۱۲۳	۱۲۵	۱۲۶	۱۲۸	۱۳۱	۱۳۱	۱۳۱
الدرس التاسع	جمله ی فعلیه	۱۳۲	۱۴۰	۱۴۳	۱۴۵	۱۴۷	۱۵۰	۱۵۰	۱۵۰
الدرس العاشر	جمله ی اسمیه	۱۵۱	۱۵۶	۱۵۷	۱۶۲	۱۶۳	۱۶۵	۱۶۸	۱۶۸
پاسخ خودآزمایی									
۱۶۹									
نمونه سوالات امتحان نهایی									
۱۷۴									
نمونه ای از اعراب و تحلیل صرفی									
۱۸۲									
پاسخ پرسش های چهار گزینیه ای									
۱۸۴									

« به نام آفریدگار اندیشه ها »

مقدمه:

با نام و یاد پروردگار هستی بخش و خالق اندیشه و قلم و درود و سلام بر همه سالکان طریق علم و معرفت و پیشکسوتان علم و ادب .
گفتنی است امروزه ضرورت وجود کتاب های کمک درسی و کمک آموزشی در جهت پیشبرد هدف های آموزشی بر کسی پوشیده نیست و همین امر موجب شده کتاب های زیادی در این زمینه تألیف و ارائه گردد .
لذا مجموعه کتاب های حاضر که برای همه ی پایه ها و رشته های تحصیلی دوره ی متوسطه تألیف شده دارای امتیازات و ویژگی هایی است که به برخی از آن ها اشاره می گردد:

- ۱- در همه بخش های این کتاب سعی شده به موضوع اندیشیدن و تمرین بیشتر برای یادگیری بهتر توجه شود.
- ۲- **بخش ترجمه :** برای هر سطر دو خط خالی قرار داده شده لذا بهتر است دانش آموز با استفاده از مفردات هر درس قبل از معلم کار ترجمه را در حد توان انجام داده و با مداد در خط اول بنویسد سپس همکاران از جمله فعالیت مقدماتی دانش آموز در زمینه ترجمه متون می گردد و بهتر است از دانش آموز خواسته شود حتی الامکان ترجمه لغات دشوار را بنویسد و بیشتر از آموخته های قبلی خود استفاده کند و همکاران می توانند ترجمه ی زبان هر درس را به گروه های کلاسی واگذار نموده و همراه دانش آموزان به نقد و اصلاح ترجمه بپردازند و با این روش قسمتی از سبک کلاس به کارگاه ترجمه تبدیل می گردد.
- ۳- **کارگاه ترجمه :** با توجه به اهمیت میحت «کارگاه ترجمه» و نقش آن در موفقیت دانش آموزان در فهم معنای جمله ها ، این بخش مورد توجه خاص قرار گرفته است لذا در این بخش دانش آموزان با نکته های مربوط به نحوه ترجمه متون آشنا می شوند و علاوه بر نکاتی که در کتاب قید شده ، نکته های ضروری نیز همراه متن آورده شده است و به منظور آشنایی دانش آموزان با نمونه سؤالات ترجمه و درک مطلب ، چند سؤال تستی نیز در این زمینه ارائه شده است.
- ۴- **بخش قواعد:** در این کتاب قواعد به صورت مختصر به روش نموداری با استفاده از طرح های جذاب در چهارچوب کتاب درسی ارائه شده است و در پایان قواعد هر درس خود آزمایی آورده شده که دانش آموزان می توانند برای ارزشیابی پایانی از آن استفاده کنند.
ناگفته نماند که در آموزش قواعد روش تدریس معلم با محوریت کتاب حاضر فعال دانش آموز رکن اصلی آموزش است و لازم است برای تفهیم و کاربردی کردن قواعد اکثر زمان آموزش به حضور فراگیران اختصاص یابد.
- ۵- **بخش تمرینات :** یکی از معضلات آموزشی وجود کتاب های گام به گام (حل المسائل) است که موجب شده دانش آموزان از تلاش و اندیشیدن باز بمانند و به عقیده ما زمانی فرایند آموزش کامل می شود که دانش آموز بتواند به سؤالات مربوط به هر درس در حیطه های شناختی عاطفی و کاربردی خودش پاسخ دهد و این امر مستلزم انجام تمرینات متنوع است. در این کتاب برای سهولت کار هر تمرین دارای مفتاحی است که دانش آموز می تواند با کمک آن به سایر سؤالات نیز پاسخ دهد.
- در قسمت تمرینات تکمیلی دانش آموز پس از پاسخگویی به تمرینات کتاب جهت تثبیت آموخته ها تسلط بیشتر به پرسش های تمرینات تکمیلی پاسخ می دهد که خوشبختانه پاسخ این سؤالات در کتاب های حل المسائل وجود ندارد.
- ۶- **پرسش های چهار گزینه ای:** در این بخش سؤالات چهار گزینه ای در سطوح مختلف درگیری (دانش ، درک و فهم ، کاربرد و تجزیه و تحلیل) به صورت طبقه بندی شده و در محدوده قواعد هر درس ارائه شده است و به منظور آشنایی دانش آموزان با سؤالات مختلف علاوه بر تست های مؤسسه های آموزشی معتبر ، تست های تألیفی نیز آورده شده است.
- ۷- **بخش «اختیار نفسک» :** در این بخش به منظور ارزشیابی پایانی هر درس ، آزمون پنج نمره ای درجست دقیقه تعیین گردیده است که می تواند مورد استفاده همکاران قرار گیرد و با توجه به این که پاسخ آزمون ها در پایان کتاب آورده شده ، دانش آموز نیز می تواند نتیجه فعالیت آموزشی خود را در خانه ارزیابی کند .

در پایان امیدواریم سادگی شیوه ی ارائه ی مطالب در بخش های مختلف این کتاب موجب تسهیل آموزش زبان عربی گشته و رضایت خاطر همکاران پرتلاش و گرانقدر گروه زبان و ادبیات عربی و همچنین دانش آموزان و اولیاء محترمشان را در پی داشته باشد. **إن شاء الله.**
والحمد لله رب العالمین

مؤلفان :

محمد شقاقی - مصطفی بیات - سید عیسی رسولی - سکینه فتاحی زاده